



INSTYTUT ANGLISTYKI

Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej
 Plac Marii Curie-Skłodowskiej 4A
 20-031 LUBLIN

sekretariat: (81) 5375389

fax: (81) 5375279

e-mail (instytucjonalny): instangl@kllo.umcs.lublin.pl

e-mail (prywatny): przemek.lozowski@gmail.com



Lublin, 15 August 2019

Review of

Klaudia Bednárová-Gibová and Petra Jesenská's

Selected Chapters in English Lexicology. Part II: Phraseology and Word-formation

This is **to recommend highly** the publication of Part II of *Selected Chapters in English Lexicology* as a solid piece of research done for the purposes of a useful handbook and a material resource for various linguistically-oriented university programmes. The latter can embrace the title lexicology and word-formation as well as more specific and short-term topics, such as phraseology, collocations, morphology etc.

As I understand, the proposal is meant to be a continuation of Bednarova-Gibova (2018) which must then be taken as a theoretical background to the present Part II. Indeed, having discussed – in Part I – the basic notions of lexicology (the notion of lexicology as a branch of linguistics included), semantics (with special emphasis on semantic change, lexical variation and lexical relations), and general linguistics, the Authors fare well towards the formal and functional considerations of idioms and other multi-word units, collocations, and word-formation processes. That Part II ends up with the question of productivity is only natural and desirable – having been acquainted with a number of ways of matching forms and meanings, the students may need in the end to tackle the problem of what is and what is not possible in word-formation and how far language users can go in phrasing their understanding, or, say, conceptual world. It is then the conclusive section on productivity (Chapter 5) that may serve the purposes of going back to Chapters 2 and 3 in Part I, which is where quite a few of the related theoretical issues are presented. If so, as a research question of lexicology, productivity will bridge Parts I and II, its own interpretation being dependant on whether the linguistic sign is considered to be arbitrary or motivated (Part I, Ch. 2), or which of the theories of meaning one is actually prepared to champion (Part I, Ch. 3).

As expected of a well-written handbook, each chapter concludes with a summary and some questions and/or tasks for students to contemplate in order to consolidate the material. There is a glossary at the end of the book, with all the major notions explicated, exemplified, and given their Slovak equivalents.

On top of these and many other advantages of having the proposal in a book format, there is a prospect of marketing Part II (as well as Part I) outside the Slovak Republic, that is, in the neighbouring countries of the same or very similar linguistic tradition. One immediate point of contact could be translation problems – if the English *Palm Sunday* is *kvetná nedeľa* in Slovak (p. 29), *palmowa niedziela* in Polish, *вербна неділя* in Ukrainian, and *бербное воскресенье* in Russian, what we get here is both a linguistic (lexicological) as well as cultural lesson. The handbook encourages to make such-like comparisons at several different spots.

I am utterly convinced that **the handbook will one way or another prove to be a successful publication**, and I cannot help looking forward to having it in print.

dr hab. Przemysław Dozowski, prof. nadzw.
(Department of English
Maria Curie-Skłodowska University, Lublin)